

NYC[®]

**Mayor's Office of
Operations**

Eric Adams

میئر، نیو یارک شہر

Daniel Steinberg

ڈائریکٹر، میئر آفس آف آپریشنز

شہریوں کی
شرکت کا
منصوبہ

مواد

2	تعارف
3	مربوط منصوبہ بندی کا عمل اور ترقی
3	دیگر سرکاری اور نجی ایجنسیوں کے ساتھ مشاورت
4	عوامی نوٹس
4	مجوزہ منصوبہ بندی اور عوامی تبصرہ
4	عوامی سماعتیں
4	زبان تک رسائی/ ترجمہ کی خدمات
5	عوامی نوٹس/سماعت کی ضروریات کے لئے ضروری شرائط
5	کنسولٹیڈ پلان/ سالانہ ایکشن پلان اور شہریوں کی شرکت کے منصوبے میں خاطر خواہ ترمیم
5	ریکارڈ تک رسائی
5	نقل مکانی
6	شکایات
6	تکنیکی مدد

تعارف

شہریوں کی شرکت کا منصوبہ
The Citizen
(Participation Plan) تمام
 شہریوں کے لئے اپنی آواز کا
 استعمال کرنے اور ان فیصلوں پر
 اثر انداز ہونے کا ایک راستہ ہے
 جو ان کی برادریوں، محلوں اور
 معیار زندگی کو متاثر کرتے ہیں۔

سٹیزن پارٹنرشپ پلان (CPP) نیو یارک شہر کا فریم ورک ہے۔ جس کا مقصد رہائش اور کمیونٹی کی ترقی کی ترجیحات کی نشاندہی کرنے اور ریاستہائے متحدہ امریکہ کے محکمہ ہاؤسنگ اینڈ اربن ڈیولپمنٹ (HUD) کے زیر انتظام کمیونٹی پلاننگ اینڈ ڈیولپمنٹ (CPD) فارمولے اینٹائٹلمینٹ گرانٹ پروگراموں سے حاصل ہونے والی فنڈنگ کے استعمال کی رہنمائی کے لئے کمیونٹی بھر میں مکالمے کو فروغ دینا ہے۔ CPD گرانٹس میں شامل ہیں: **کمیونٹی ڈیولپمنٹ بلاک گرانٹ (CDBG)** پروگرام، بوم انویسٹمنٹ پارٹنرشپ (HOME) پروگرام، ایمرجنسی سلوشنز گرانٹس (ESG) پروگرام، اور ایڈز میں مبتلا افراد کے لئے رہائش کے مواقع (HOPWA) پروگرام۔

شہریوں کی شرکت کے ذریعے نشاندہی کردہ ہاؤسنگ اور کمیونٹی ڈیولپمنٹ ترجیحات کو شہر کے مربوط منصوبے (پلان) میں شامل کیا گیا ہے۔ یہ منصوبہ CPD فارمولا گرانٹ پروگراموں کے لئے منصوبہ بندی دستاویز اور درخواست کے طور پر کام کرتا ہے۔ یہ منصوبہ پانچ سالہ منصوبے پر مشتمل ہے، جس میں ہاؤسنگ مارکیٹ کا تجزیہ، ضروریات کا جائزہ، پانچ سالہ اسٹریٹجک پلان شامل ہے؛ اور ایک سالانہ ایکشن پلان بھی شامل ہے، جو ہر پانچ سالہ منصوبے کے ہر سال جاری کیا جاتا ہے اور اس میں وضاحت ہوتی ہے کہ آئندہ سال کے دوران سالانہ مقامی اور وفاقی وسائل کو کس طرح استعمال کیا جائے گا (مجموعی طور پر "رپورٹس")۔ رپورٹس CPP میں تفصیلی مشترکہ عمل کا استعمال کرتے ہوئے تیار کی جاتی ہیں، جس کے نتیجے میں ایک ایسا مشترکہ اسٹریٹجک نقطہ نظر پیدا ہوتا ہے کہ کمیونٹی کی ضروریات کو پورا کرنے کے لئے وسائل کو کس طرح مختص کیا جائے۔

کنسولڈیٹڈ پلان انیونل پرفارمنس اینڈ اوولوشن رپورٹ (CAPER) منصوبے اور سالانہ ایکشن پلان میں مقرر کردہ مقاصد کو پورا کرنے کے لئے اپنے وفاقی حقوق کے فنڈز کے استعمال میں شہر کی پیش رفت کی وضاحت کرتی ہے۔ جیسا کہ ذیل میں بحث کی گئی ہے، شہری شرکت کا منصوبہ مندرجہ ذیل سرگرمیوں میں شہریوں کی شرکت کو فروغ دیتا ہے:

- کنسولڈیٹڈ پلان کی تیاری؛
- انیونل ایکشن پلان کی تیاری؛
- کنسولڈیٹڈ پلان، سالانہ ایکشن پلان یا سٹیزن پارٹنرشپ پلان میں خاطر خواہ ترامیم پر غور؛ اور
- سالانہ CAPER کا جائزہ

شہر بڑے پیمانے پر شہریوں کی شرکت کی حوصلہ افزائی کرتا ہے، مندرجہ ذیل آبادیوں سے شرکت کی حوصلہ افزائی کرنے کی کوششوں پر خصوصی زور دیتے ہوئے:

- کم اور اوسط آمدنی والے افراد؛
- پسماندہ اور زیادہ تر کم اور اوسط آمدنی والے علاقوں کے رہائشی، جہاں 51 فیصد رہائشی علاقے کی اوسط آمدنی کے 80 فیصد یا اس سے کم ہیں؛
- ان علاقوں کے رہائشی جہاں ESG, HOME, CDBG, اور HOPWA کے فنڈز استعمال کرنے کی تجویز ہے؛
- انگریزی نہ بولنے والے گھرانے؛
- معزوریوں کا شکار افراد؛ اور
- عوامی رہائش گاہوں کے رہائشی اور دیگر کم آمدنی والے رہائشیوں کو ہدف کی بحالی کے علاقوں میں

مربوط منصوبہ بندی کا عمل اور ترقی

کنسولڈیٹڈ پلان اور سالانہ ایکشن پلان کی تیاری کا عمل درج ذیل ہے:

- دیگر سرکاری اور نجی اداروں کے ساتھ مشاورت؛
- رہائش اور کمیونٹی کی ترقی کی ضروریات پر ابتدائی عوامی سماعت؛
- مسودہ منصوبے پر تبصرہ کی مدت کا نوٹس، مسودہ منصوبے کی اشاعت، اور عوامی سماعت؛
- تبصروں پر غور کرنا اور منصوبہ پیش کرنا۔

شہر مربوط منصوبہ ترقیاتی سرگرمیوں کے ساتھ ویب سائٹ پر ایک ٹائم لائن برقرار رکھے گا۔

شہریوں کی شرکت

قواعدہ	مربوط منصوبے کا بیچ مارک	سرگرمی
(e)2)91.105	نوٹس کا اجراء	رہائش اور کمیونٹی کی ترقی کی ضروریات پر عوامی سماعت کا نوٹس
b)3), 91.105 (e)1	عوامی سماعت	رہائش اور کمیونٹی کی ترقی کی ضروریات پر عوامی سماعت
(e)2)91.105	نوٹس کا اجراء	مسودہ پلان پر تبصرے کی مدت کا نوٹس - تبصرہ کی مدت کے آغاز سے کم از کم 2 ہفتے پہلے
(b)2)91.105 اور (g)	مسودہ منصوبے کا اجراء	پلان کی نقول 30 دن کی تبصرے کی مدت کے لئے ان لائن، سرکاری دفاتر وغیرہ پر دستیاب ہیں
(b)4)91.105	موصول ہونے والے تبصروں کا جائزہ لیا جاتا ہے، گرانٹ حاصل کرنے والوں کے ذریعہ غور کیا جاتا ہے، اور حتمی منصوبے میں شامل کیا جاتا ہے۔	مسودہ منصوبے پر 30 روزہ تبصرے کی مدت ختم
(a)1)91.15	پلان/ ایکشن پلان HUD کو پیش کر دیا گیا	پلان کے لئے جمع کرانے کی آخری تاریخ - PY کے آغاز سے کم از کم 45 دن پہلے
(a)91.500	منصوبہ HUD کی طرف سے منظور کیا گیا ہے	پروگرام کا سال شروع
(d)91.500	اگر پیش کردہ ابتدائی پلان کو مسترد کر دیا جائے تو نظر ثانی شدہ منصوبہ پیش کیا جاتا ہے	اگر HUD کی طرف سے منصوبہ مسترد کیا جاتا ہے تو، گرانٹ لینے والے کو ناپسندیدگی کے نوٹس کے 45 دن کے اندر نظر ثانی شدہ منصوبہ پیش کرنا ہوگا۔
91.520	پروگرام کی کامیابیوں کے بارے میں اعداد و شمار حاصل کریں	سابقہ PY کے لئے کارکردگی کا آغاز اور کارکردگی کی کامیابیوں کا جائزہ
(e)2)91.105	نوٹس کا اجراء	pr یا PY کی کارکردگی کے جائزے پر تبصرے کی مدت کا نوٹس
(e)1)91.105	CAPER کے مسودے کا اجراء	کارکردگی کی رپورٹس پر عوامی تبصرے کی مدت کم از کم 15 دنوں کے لئے شروع ہوتی ہے
(a)91.520	HUD کو پیش کیا گیا CAPER	حتمی CAPER کے لئے جمع کرانے کی آخری تاریخ

دیگر سرکاری اور نجی ایجنسیوں کے ساتھ مشاورت

کم اور اوسط آمدنی والے رہائشیوں کی شمولیت کی حوصلہ افزائی کرنے کے لئے، شہر عوامی رہائش کے اہلکاروں، محلے کے گروپوں، اور شہر کے کم اور اوسط آمدنی والے علاقوں اور رہائشیوں کی نمائندگی کرنے والی دیگر تنظیموں سے مشاورت کرے گا۔

شہر رپورٹوں کو تیار کرنے اور نافذ کرنے کے عمل میں تنظیموں (بشمول کاروباروں، ڈویلپرز، غیر منافع بخش تنظیموں، رفاہی تنظیموں، اور کمیونٹی/عقیدے پر مبنی تنظیموں) کے ساتھ مزید مشاورت کرتا ہے۔

اس کے علاوہ، شہر براڈ بینڈ انٹرنیٹ سروس فراہم کرنے والوں، ڈیجیٹل تقسیم کو کم کرنے کا کام کرنے والی تنظیموں، سیلاب زدہ علاقوں، عوامی زمین یا آبی وسائل کا انتظام کرنے والی ایجنسیوں اور ہنگامی انتظام کے اداروں کے ساتھ مشاورت کرتا ہے۔

شہر اس بات کو یقینی بناتا ہے کہ مذکورہ بالا تمام فریقین کو منصوبوں، پروگراموں، سرگرمیوں اور مسودہ رپورٹوں کا جائزہ لینے اور

تبصرہ کرنے کا مناسب موقع فراہم کیا جائے۔ اس میں انگریزی کی محدود مہارت رکھنے والے افراد اور معذور افراد کو موزوں سہولت فراہم کرنا شامل ہے۔

عوامی نوٹس

نیو یارک سٹی ترامیم کی رپورٹوں اور CAPER سے متعلق عوامی تبصرے کی مدت اور/ یا عوامی سماعت کے لئے معقول نوٹس فراہم کرے گا۔ نوٹس کم از کم کسی ایک ایسے اخبار میں چھاپے جائیں گے جو شہر بھر میں گردش کرتا ہو اور میئر آفس آف آپریشنز کی ویب سائٹ پر بھی پوسٹ کیے جائیں گے۔ ویب سائٹ پر شائع ہونے والے نوٹس انگریزی کے علاوہ کئی زبانوں میں دستیاب ہوں گے، جن میں ہسپانوی اور چینی کے علاوہ دیگر زبانیں بھی ہوسکتی ہیں۔ سماعت سے کم از کم 15 دن قبل عوامی سماعت کے نوٹس شائع کیے جائیں گے۔

اس کے علاوہ تمام ترامیم، رپورٹس اور CAPERs کے نوٹسز کنسولٹیڈ پلان کانٹیکٹ لسٹ کے ممبران کو الیکٹرانک طور پر تقسیم کیے جائیں گے۔ رابطے کی فہرست میں دلچسپی رکھنے والے شہریوں، سرکاری عہدیداروں، عوامی لائبریریوں، سستی ہاؤسنگ تنظیموں، معاون ہاؤسنگ تنظیموں، ایچ آئی وی/ ایڈز کی وکالت کرنے والی تنظیموں کے ساتھ کمیونٹی ڈویلپمنٹ گروپ بھی شامل ہیں۔

ایسے افراد یا تنظیمیں جو کنسولٹیڈ پلان رابطہ فہرست میں شامل ہونا چاہتے ہیں وہ ویب سائٹ کے ذریعے یا ای میل کے ذریعے Mayor's Office of Operations, 253 Broadway, 10th Floor, New York, New York, 10007 سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

مجوزہ منصوبہ بندی اور عوامی تبصرہ

کنسولٹیڈ پلان، سالانہ ایکشن پلان یا CAPER کو HUD کو پیش کرنے سے پہلے، شہر میئر آفس آف آپریشنز کی ویب سائٹ پر ایک مسودہ عوامی طور پر دستیاب کرے گا۔

کنسولٹیڈ پلان، سالانہ ایکشن پلان اور کسی بھی قابل ذکر ترمیم کے لئے شہر کم از کم 30 دنوں کے لئے مسودہ منصوبے پوسٹ کرے گا، اور CAPER کے لئے کم از کم 15 دن، تاکہ تمام دلچسپی رکھنے والے رہائشیوں کو جائزہ لینے اور تبصرہ کرنے کا کافی موقع ملے۔ دلچسپی رکھنے والے فریق ویب سائٹ کے ذریعے، ای میل یا ڈاک کے ذریعے الیکٹرانک طور پر تبصرے جمع کرا سکتے ہیں۔ تبصرے درج ذیل پتے پر میل کیے جا سکتے ہیں:

Mayor's Office of Operations
c/o Lisa Rambaran
Broadway – 10th Floor 253
New York, NY 10007

شہر عوامی سماعتوں میں اور تبصرے کی مدت کے دوران تحریری طور پر یا زبانی طور پر موصول ہونے والے کمیونٹی کے رہائشیوں کے کسی بھی تبصرے یا خیالات پر غور کرے گا۔ موصول ہونے والے تبصروں یا آراء کا خلاصہ اور تبصروں کے جوابات حتمی رپورٹ کے ساتھ منسلک کیے جائیں گے۔

عوامی سماعتیں

اجتماعی منصوبہ بندی کے عمل کے اہم مراحل میں عوامی سماعتیں منعقد کی جائیں گی تاکہ کمیونٹی کی ضروریات، فنڈز کے مجوزہ استعمال، مجوزہ حکمت عملی اور کنسولٹیڈ پلان اور سالانہ ایکشن پلان کے بارے میں عوامی رائے حاصل کی جا سکے۔

شہر کنسولٹیڈ پلان اور/ یا سالانہ ایکشن پلان پیش کرنے سے پہلے پروگرام کے سال کے اندر مختلف منصوبہ بندی کے مراحل میں کم از کم دو عوامی سماعتوں کا انعقاد کرے گا۔ مجوزہ منصوبے کو تبصرے کے لئے شائع کرنے سے پہلے ان میں سے کم از کم ایک سماعت کنسولٹیڈ پلان اور سالانہ ایکشن پلان کی تیاری کے دوران ہوگی۔

زبان تک رسائی/ ترجمہ کی خدمات

پیشگی اطلاع کے ساتھ، میئر آفس آف آپریشنز عوامی سماعتوں میں ترجمہ کی خدمات فراہم کر کے انگریزی کی محدود مہارت رکھنے والے رہائشیوں کی ضروریات کو پورا کرے گا۔

عوامی نوٹس/سماعت کی ضروریات کے لئے ضروری شرائط

عوامی تبصرے کی مدت اور/یا عوامی سماعت کے انعقاد کی ضروریات، اور اس طرح کے تبصرے کی مدت، میں ترمیم یا مختصر کیا جاسکتا ہے، خاص طور پر اگر HUD اس طرح کی ترامیم کی اجازت دیتا ہے۔

کنسولڈیٹڈ پلان/سالانہ ایکشن پلان اور شہریوں کی شرکت کے منصوبے میں خاطر خواہ ترامیم

پروگرام کے سال کے دوران کنسولڈیٹڈ پلان اور/یا سالانہ ایکشن پلان پر نظر ثانی کی جاسکتی ہے۔ اس طرح کی تبدیلیوں کے نفاذ سے پہلے معمولی تبدیلیوں کو عوامی نوٹس یا شہریوں کی شرکت کی ضرورت نہیں ہوگی۔ تاہم، اہم ترامیم عوامی نوٹس اور تبصرے سے مشروط ہوں گی۔

مندرجہ ذیل تبدیلیوں کو ایک کنسولڈیٹڈ پلان/سالانہ ایکشن پلان کی "اہم ترامیم" سمجھا جاتا ہے:

- سالانہ ایکشن پلان میں درج کسی سرگرمی کو حذف کرنا یا پلان میں کسی کا اضافہ کرنا؛
- ایک تبدیلی جس کے نتیجے میں کنسولڈیٹڈ پلان ہدف کے پچاس فیصد (50 فیصد) سے زیادہ کی کمی واقع ہوتی ہے۔ یا
- CDBG فنڈز کے استعمال میں ایک اہل سرگرمی یا پروجیکٹ سے دوسرے میں تبدیلیاں جیسا کہ ذیل میں بیان کیا گیا ہے:

❖ 500,000 ڈالر یا اس سے کم مختص کرنے والے کسی بھی منصوبے کے لئے، فنڈنگ کی سطح کو پہلے سے منظور شدہ رقم کا 75 فیصد یا اس سے زیادہ بڑھانا یا کم کرنا۔

❖ 500,000 ڈالر سے زیادہ مختص کردہ کسی بھی منصوبے کے لئے، فنڈنگ کی سطح کو پہلے سے منظور شدہ رقم کے 51 فیصد یا اس سے زیادہ تک بڑھانا یا کم کرنا۔

❖ ایک پروگرام سال میں وقت کے ساتھ کسی منصوبے کے لئے فنڈز میں اضافہ یا کمی ہوسکتی ہے، بشمول فنڈز کی ری پروگرامنگ کے ذریعہ جب مجموعی تبدیلی مندرجہ بالا حد پر پورا اترتی ہے یا اس سے تجاوز کرتی ہے تو، تبدیلی کو ایک اہم ترمیم سمجھا جائے گا۔ مثال کے طور پر، اگر درخت لگانے کے پروگرام کو سالانہ ایکشن پلان میں 1,000,000 ڈالر مختص کیے گئے تھے اور، پروگرام کے سال کے دوران، پروگرام میں 600,000 ڈالر شامل کیے گئے تھے، تو اضافے سے پہلے ایک اہم ترمیم کی ضرورت ہوگی۔ فنڈز میں کمی کے بارے میں بھی ایسا ہی ہوگا۔ اس کے علاوہ، اگر مثال والے درخت لگانے کے پروگرام میں شامل کردہ 600,000 ڈالر کے نتیجے میں ہنگامی مرمت پروگرام جیسے پروگرام سے کمی واقع ہوتی ہے، جسے 40 ملین ڈالر مختص کیا گیا تھا، جو صرف 1.5 فیصد کی کمی ہے، پھر بھی کافی ترمیم دونوں منصوبوں میں تبدیلیوں کی وجوہات اور اثرات کی وضاحت کرے گی۔

عوام کے پاس HUD کو ترمیم پیش کرنے سے پہلے ایک اہم ترمیم کا جائزہ لینے اور اس پر تبصرہ کرنے کے لئے 30 دن ہوں گے۔ حاصل ہونے والے کسی بھی تبصرے کو خاطر خواہ ترمیم کی تیاری میں غور کیا جائے گا۔ ان تبصروں کا خلاصہ اور کسی بھی تبصرے کا خلاصہ قبول نہیں کیا گیا ہے، اور اس کی وجوہات کو مربوط منصوبے کی خاطر خواہ ترمیم کے ساتھ منسلک کیا جائے گا۔ پروگرام کے سال کے اختتام سے قبل HUD کو ایک تازہ ترین کنسولڈیٹڈ پلان/سالانہ ایکشن پلان پیش کیا جائے گا جس میں خاطر خواہ اور معمولی دونوں ترامیم شامل ہوں گی۔

شہریوں کی شرکت کے اس منصوبے پر بھی نظر ثانی کی جاسکتی ہے، اور اس طرح کے منصوبے میں خاطر خواہ ترامیم کے لئے عمل درآمد سے پہلے عوامی نوٹس اور تبصرے کی ضرورت ہوتی ہے۔ ایسے حالات کی فہرست میں تبدیلی جو کنسولڈیٹڈ پلان یا سالانہ ایکشن میں خاطر خواہ ترامیم ہیں، سٹیزن پارٹنرشپ پلان میں بھی ایک اہم ترمیم سمجھی جائے گی۔

ریکارڈ تک رسائی

شہر رہائشیوں، سرکاری ایجنسیوں اور دیگر کو میئر آفس آف آپریشنز کی ویب سائٹ کے ذریعے گزشتہ پانچ سالوں کے لئے ترمیم، رپورٹس اور CAPER سے متعلق معلومات اور ریکارڈ تک مناسب اور بروقت رسائی فراہم کرے گا۔ اس کے علاوہ درخواست پر نقول متبادل شکلوں میں دستیاب کرائی جائیں گی۔

یہ شہر منصوبہ بندی کے عمل کے دوران مشاورت، ملاقاتوں اور دیگر مواصلاتی ذرائع کے ذریعے ریکارڈ تک وسیع پیمانے پر رسائی فراہم کرتا ہے۔

نقل مکانی

نیو یارک شہر کو توقع نہیں ہے کہ CPD گرانٹس کی مالی اعانت سے ہونے والی سرگرمیوں کے نتیجے میں کسی بھی شخص کی نقل مکانی

ہوگی۔ وفاقی قانون کے مطابق، نیو یارک میں نقل مکانی اور نقل مکانی کے خلاف رہائشی امداد کا منصوبہ ہے۔

شکایات

میئر آفس آف آپریشنز کنسولٹیڈ پلان، سالانہ ایکشن پلان یا CAPER سے متعلق کسی بھی شکایت اور تبصرے کا جائزہ لے گا جس طرح موزوں ہوگا شہریوں کے تبصروں کا خلاصہ کنسولٹیڈ پلان، سالانہ ایکشن پلان، یا CAPER میں کیا جائے گا۔ رہائشیوں کی تحریری شکایات کے لیے میئر آفس آف آپریشنز یا دیگر ایجنسی 15 دن کے اندر تحریری جواب فراہم کرے گی۔

تکنیکی مدد

میئر آفس آف مینجمنٹ اینڈ بجٹ اور دیگر سٹی ایجنسیاں سالانہ بجٹ کی تیاری کے عمل کے حصے کے طور پر کمیونٹی بورڈز کو تکنیکی مدد فراہم کرتی ہیں۔ کمیونٹی بورڈز اپنی کمیٹی کے اجلاسوں، بورڈ اجلاسوں اور سٹی ایجنسیوں کے ساتھ مشاورت کے دوران ان پروگراموں، منصوبوں اور خدمات کی بہتری کی نشاندہی اور فروغ دینے کے حوالے سے تکنیکی مدد حاصل کرتے ہیں، جو ان کے حلقوں کو فائدہ پہنچائیں گے اور مقامی معاشی حالات کو بہتر بنائیں گے۔

منصوبے کی تجاویز تیار کرنے کے خواہشمند کم اور اوسط آمدنی والے افراد کے نمائندے تکنیکی مدد کے لئے اپنی متعلقہ انتظامی ایجنسیوں سے رابطہ کر سکتے ہیں۔ ہر متعلقہ انتظامی ایجنسی کیس بہ کیس کی بنیاد پر تکنیکی مدد کی سطح اور قسم کا تعین کرے گی۔